

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

Please amend Claim 12 and add Claims 20 and 21 as follows:

1. (Previously Presented) A zoom lens comprising, in order from an object side to an image side:

a first lens unit of positive refractive power;

a second lens unit of negative refractive power arranged to move during variation of magnification;

a third lens unit arranged to compensate for shift of an image plane due to the variation of magnification; and

a fourth lens unit of positive refractive power,

wherein said fourth lens unit has a first lens subunit of negative refractive power, and an image is displaced by moving said first lens subunit in such a way that said first lens subunit has a component of motion in a direction perpendicular to an optical axis of said zoom lens, and

wherein said fourth lens unit is stationary during variation of magnification.

2. (Original) A zoom lens according to claim 1, wherein said first lens subunit consists of one positive lens and one negative lens.

3. (Original) A zoom lens according to claim 1, wherein said first lens subunit consists of one positive lens and two negative lenses.

4. (Original) A zoom lens according to claim 1, wherein said fourth lens unit further has a second lens subunit of positive refractive power on the image side of said first lens subunit.

5. (Original) A zoom lens according to claim 4, wherein said third lens unit is of positive refractive power, and said fourth lens unit consists of, in order from the object side to the image side, said first lens subunit of negative refractive power and said second lens subunit of positive refractive power.

6. (Original) A zoom lens according to claim 4, wherein the following condition is satisfied:

$$\alpha' - \alpha < -0.45$$

where  $\alpha$  is a converted inclination angle of incidence on a lens surface on the most object side of said first lens subunit, and  $\alpha'$  is a converted inclination angle of exit from a lens surface on the most image side of said first lens subunit.

7. (Previously Presented) A zoom lens according to claim 4, wherein the following condition is satisfied:

$$v_n(4F) - v_p(4F) > 10$$

where  $v_n(4F)$  is, when said first lens subunit includes only one negative lens, an Abbe number of material of the negative lens included in said first lens subunit or, when said first lens subunit includes a plurality of negative lenses, a mean value of Abbe numbers of material of all the negative lenses included in said first lens subunit, and  $v_p(4F)$  is, when said first lens subunit includes only one positive lens, an Abbe number of material of the positive lens included in said first lens subunit or, when said first lens subunit includes a plurality of positive lenses, a mean value of Abbe numbers of material of all the positive lenses included in said first lens subunit.

8. (Original) A zoom lens according to claim 4, wherein the following condition is satisfied:

$$v_p(4R) - v_n(4R) > 10$$

where  $v_p(4R)$  is, when said second lens subunit includes only one positive lens, an Abbe number of material of the positive lens included in said second lens subunit or, when said second lens subunit includes a plurality of positive lenses, a mean value of Abbe numbers of material of all the positive lenses included in said second lens subunit, and  $v_n(4R)$  is, when said second lens subunit includes only one negative lens, an Abbe number of material of the negative lens included in said second lens subunit or, when said second lens subunit includes a plurality of negative lenses, a mean value of Abbe numbers of material of all the negative lenses included in said second lens subunit.

9. (Previously Presented) A zoom lens according to claim 1, wherein an image forming magnification of said second lens unit varies within a range including  $-1\times$  during the variation of magnification, an image forming magnification of said third lens unit varies within a range including  $-1\times$  during the variation of magnification, and the following conditions are satisfied:

$$5 < Z2$$

$$0.15 < Z2 / Z$$

where  $Z2$  is a ratio of magnification of said second lens unit at the telephoto end to the magnification of said second lens unit at the wide-angle end, and  $Z$  is a zoom ratio of said zoom lens.

10. (Previously Presented) A zoom lens according to claim 1, wherein an extender conversion optical system for is insertably and detachably disposed in a position on the image side of said first lens subunit, the insertion of said extender optical system varying the focal length of said zoom lens.

11. (Original) A photographing apparatus comprising:

a zoom lens according to claim 1; and

a casing holding said zoom lens.

12. (Currently Amended) A zoom lens comprising, in order from an object side to an image side:

a first lens unit comprising a plurality of lenses, said first lens unit being arranged to move during variation of magnification; and

a second lens unit of positive refractive power,

wherein said second lens unit comprises ~~(a)~~ an image-stabilizing means, and an image is displaced by moving said image-stabilizing means, ~~and (b) a stationary lens element on the image side of said image-stabilizing means, and~~

wherein said second lens unit is stationary during variation of magnification,

wherein said image-stabilizing means comprises at least one positive lens and at least one negative lens, and

wherein the following condition is satisfied:

$$\underline{v_n(4S) - v_p(4S) > 10}$$

where  $v_n(4S)$  is, when said image stabilizing means includes only one negative lens, an Abbe number of material of the negative lens in said image stabilizing means or, when said image stabilizing means includes a plurality of negative lenses, a mean value of Abbe numbers of material of all the negative lenses included in said image stabilizing means, and  $v_p(4S)$  is, when said image stabilizing means includes only one positive lens, an Abbe number of material of the positive lens in said image stabilizing means or, when said image stabilizing means includes a plurality of positive lenses, a mean value of Abbe numbers of material of all the positive lenses included in said image stabilizing means.

13-14. (Cancelled)

15. (Previously Presented) A zoom lens comprising, in order from an object side to an image side:

a first lens unit comprising a plurality of lenses, said first lens unit being arranged to move during variation of magnification; and

a second lens unit,

wherein said second lens unit comprises an image-stabilizing means, and an image is displaced by moving said image-stabilizing means so as to have a component of motion in a direction perpendicular to an optical axis of said zoom lens, and

wherein an extender optical system is insertably and detachably disposed in a position on the image side of said image-stabilizing means, the insertion of said extender optical system varying the focal length of said zoom lens.

16. (Previously Presented) A zoom lens according to claim 15, wherein said second lens unit includes said extender optical system, and

wherein said second lens unit is stationary during variation of magnification.

17. (Previously Presented) A zoom lens comprising:  
an extender optical system; and  
an image-stabilizing means, wherein an image is displaced by moving said image-stabilizing means so as to have a component of motion in a direction perpendicular to an optical axis of said zoom lens,  
wherein said extender optical system is insertably and detachably disposed in a position on the image side of said image-stabilizing means, the insertion of said extender optical system varying the focal length of said zoom lens, and  
wherein a lens element of said zoom lens that is arranged to move during variation of magnification is disposed on the object side of said image-stabilizing means.

18. (Previously Presented) A zoom lens according to any one of claims 12 and 15 through 17, wherein said image-stabilizing means is an image-stabilizing lens subunit.

19. (Previously Presented) A photographing apparatus comprising:  
a zoom lens according to claim 18; and  
a casing holding said zoom lens.

20. (New) A zoom lens according to claim 12, wherein said second lens unit further comprises a stationary lens element on the image side of said image-stabilizing means.

21. (New) A zoom lens according to claim 12, wherein the image is displaced by moving said image stabilizing means in such a way that said image stabilizing means has a component of motion in a direction perpendicular to an optical axis of said zoom lens.